

4. Questionnaire

(1) 援助窓口に対する質問内容

Questionnaire to the participants nominating organization

援助窓口に対する質問内容

(Please type or write in block letter)

1. Please state the national policy regarding the field of Urban Environment Management. 当該分野に関する政策
2. Please state the process of nominating the participants upon receiving the General Information (GI) of Group Training Courses in Air Pollution Control, Sewerage Technology for Stormwater Drainage and Urban Solid Waste Management sent from JICA office and also how long it takes to get through.

G I 受領後の人選手順

Your office → → → → your office

- 1) _____ more than 2 months
2) _____ less than 2 months

3. Choose one from below regarding the selection of applicants for these group training courses in your country. 当該研修分野への需要

a. Air Pollution Control Course

- 1) _____ difficult to select one due to the large number of the applicants
- 2) _____ easy to select one due to the small number of the applicants
- 3) others (state reasons)

b. Sewerage Technology for Stormwater Drainage Course

- 1) _____ difficult to select one due to the large number of the applicants
- 2) _____ easy to select one due to the small number of the applicants
- 3) others (state reasons)

c. Urban Solid Waste Management Course

- 1) _____ difficult to select one due to the large number of the applicants
2) _____ easy to select one due to the small number of the applicants
3) others (state reasons)

4. Do you finalize the nomination on the basis of GI (1) or on the basis of your organization's criteria (2)?

窓口機関での最終人選

1) _____ 2) _____

If you answered (2), please explain the screening policies in your organization.

5. Do you think the GI of these courses clearly describes the objectives, the contents and the level of the training programme?

GI 内容の適否

1) _____ yes 2) _____ no

If no, what sort of additional information do you think useful?

6. After your organization receives the notice of participant's acceptance, how long does it take till he/she finishes all the procedures necessary for departure?

受入れ回答後、出発までの手続き

1) _____ more than 1 month 2) _____ more than 2 weeks 3) _____ less than 2 weeks

And when do you prefer to accept the notice?

1) _____ more than 1 month before the departure

2) _____ more than 2 weeks before the departure

3) _____ others

7. Does the participant report to your office after he/she finishes the training ?

帰国後、窓口機関での研修成果の確認

1) _____ usually yes 2) _____ usually no

If usually yes, please describe the methods and contents of the report.

If usually no, how does your organization evaluate the accomplishment of the training?

8. How are these courses evaluated in your country?

a. Air Pollution Control Course

1) ___ excellent

2) ___ good

3) ___ not so good

Reasons for your above choice.

b. Sewerage Technology for Stormwater Drainage Course

1) ___ excellent

2) ___ good

3) ___ not so good

Reasons for your above choice.

c. Urban Solid Waste Management Course

1) ___ excellent

2) ___ good

3) ___ not so good

Reasons for your above choice.

9. If you have any opinion about these courses in comparison with other similar courses inside or outside your country, please state below.

他機関主催の研修との比較

10. Please state your prospects of the future demands in the field of Urban Environment Management.

同分野での将来ニーズ等の関連情報

11. Does the training in Japan help your country promote the environmental policies?

If yes, in what way?

本研修が当国の環境政策の推進に何らかの形で役だっているか？

具体例があれば例示

12. Other Comments

(2) 研修員所属先に対する質問内容

Questionnaire to the organization of the ex-participants

研修員所属先に対する質問内容

(Please type or write in block letter)

A. Group Training in Japan

1. Please state the process to nominate candidates, after you receive the General Information (GI) of the Group Training Course concerned in Air Pollution Control, Sewerage Technology for Stormwater Drainage or Urban Solid Waste Management sent from JICA office and also the time required at each process.

GI受領後、人選の手順

How many months before the training course do you prefer to receive the GI?

(We usually require you to submit the application 2 months before the training course)

- 1) ☐ More than 5 months before the training
- 2) ☐ More than 3 months before the training
- 3) ☐ Less than 3 months before the training
- 4) ☐ Other

2. Check (V) one of three on the group training course for which your organization applied.

当該研修分野への需要

a. Air Pollution Control Course

- 1) ☐ difficult to select one due to the large number of the applicants
- 2) ☐ easy to select one due to the small number of the applicants
- 3) ☐ others (state reasons)

b. Sewerage Technology for Stormwater Drainage Course

- 1) ☐ difficult to select one due to the large number of the applicants
- 2) ☐ easy to select one due to the small number of the applicants
- 3) ☐ others (state reasons)

c. Urban Solid Waste Management Course

- 1) ☐ difficult to select one due to the large number of the applicants
- 2) ☐ easy to select one due to the small number of the applicants
- 3) ☐ others (state reasons)

3. What is your policy and qualification standards for selecting candidates?

人選方針

4. Are you sufficiently informed of the objectives, target of the training, content and level of the programme for selecting candidates?

人選時の十分な情報の有無

1) _____ yes 2) _____ no

If no, could you point it out?

5. Please describe the necessary procedures and required time for participants before leaving for Japan upon the notice of acceptance. Also give your opinions on the favorable time of acceptance notice. 受入回答から出発までの手続き

6. Do you regard the participation in the Group Training Course as a contributing factor for participant's personnel appraisal and promotion in your organization in future?

研修参加と人事評価との関係

1) _____ yes (_____ a lot, _____ somewhat) 2) _____ no

If yes, how do you consider it?

7. Please state your methods to evaluate the participant's achievement of the training course. 研修結果の評価方法

8. Did you require the participant to submit a report after he/she had come back from Japan? レポート提出の有無

1) ___ Yes 2) ___ No

if yes, how did you evaluate the report ?

9. Do you find what the participant acquired or developed during his/her training in Japan is practically applied in his/her work? 研修成果の活用度

1) _____ yes (___ a lot ___ somewhat) 2) _____ no

if yes, how is it applied?

If no, please explain the reason.

10. Please comment about the training course concerned in terms of length, content level, etc.

a. Air Pollution Control Course

b. Sewerage Technology for Stormwater Drainage Course

c. Urban Solid Waste Management Course

11. Please state the current situation of the environmental pollution in the field concerned (air pollution, water contamination, etc).

大気汚染、水質汚濁等の環境汚染の現状はどうか？

12. Please state problems and obstacles in the execution of policies from the viewpoint of environmental preservation in the field concerned?

当該分野に関する環境保全の立場からみた問題点、課題、政策遂行上の障害は？

13. What kinds of technique, scientific knowledge, law system, social system and other information would you like to know in order to execute and promote policies in the field concerned ?

政策を実施、推進するうえで、特に教えて欲しい技術、科学的知見、法体系、社会システム、その他の情報は？

14. Does the training in Japan help your country promote the environmental policies?

If yes, in what way?

本研修が当国の環境政策の推進に何らかの形で役立っているか？

具体例があれば提示して欲しい

15. As follow-up services, Japan International Cooperation Agency conducts the following for ex-participants:

- to dispatch follow up team for the purpose of further improvement of Training Courses (survey of training effects and future technical needs, technical guidance)
- to provide the ex-participants with technical information, literatures (addresses are selected by JICA)
- to send magazine "KEN-SHU-IN" (only for 2 years) to ex-participants
- to assist ex-participants to organize alumni associations.

If you have any comments or suggestions concerning these services, please explain them.

アフターケア活動へのコメント

16. Please state your prospects of the future demands and related informations for adjusting and improving this training course.

同分野での将来ニーズ等の関連情報

(3) 研修員本人に対する質問内容

Questionnaire to the ex-participants

研修員本人に対する質問内容

(Please type or write in block letters)

A. P e r s o n a l D a t a

1. Name in Full _____ Age _____

2. Present Position _____

Name of Organization _____

(Division, Department, Ministry . . .)

B. E d u c a t i o n a l D a t a

1. Education/Training (Degree/Non-degree) before attending training at JICA.

Name of Educational/ Training Institute	Location of Institution	Years attended from - to -	Certificate/Diploma/Degree & Major in

2. Education/Training (Degree/Non-degree) after attending training at JICA.

Name of Educational/ Training Institute	Location of Institution	Years attended from - to -	Certificate/Diploma/Degree & Major in

B. Employment/Work Experience

1. Work experience: Please describe briefly what kind of work/job you have had since you returned home, including the present one.

Work/Job Position	Dates (from-to-)	Responsibilities

2. Nature of your present job: Indicate by an (x) mark in the corresponding box.

Activities	Full aprox. 85%	Major aprox. 75%	Partly aprox. 50%	Slightly aprox. 25%
Research/Inspection				
Instruction				
Production				
Administration				
Others, specify				

3. Please state problems you have in your work now.

D. Evaluation of the JICA training Programme

1. When did you attend the JICA training ? (Year)
2. What was your initial expectation of JICA training?

3. Did the training programme correspond to your initial expectation ?

- _____ Completely
- _____ Highly
- _____ Somewhat
- _____ Hardly
- _____ Not at all

Please state your answer briefly.

4. Can you apply the knowledge and technique acquired during the training in your present job ?

- _____ All
- _____ Most
- _____ Some
- _____ A little
- _____ None

Please state your answer briefly.

5. Has your personal improvement occurred in your job since you attended the JICA training.

- ☐ Yes
- ☐ No

If yes, please check where applicable.

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| _____ Promotion of the position | _____ Contents of work |
| _____ Work conditions | _____ Professional recognition |
| _____ Responsibility | _____ International contacts |
| _____ Increase of salary | _____ Others |

Please state your answer briefly.

6. Which part of JICA training was most useful in relation to your present job ?

7. Did you pass on to anyone any of the skill/knowledge that you had acquired from the training.

Full aprox. 85%	Major aprox. 75%	Partly aprox. 50%	Slightly aprox 25%	Non 0%

- Please state how and what part of the skill/knowledge did you pass on ?

- If you answered ' Slightly' or 'Non', please state the reason.

7. Indicate your hope for the possible participation in the refreshers training course if organized (circle either (1) of (2))

(1) participate in

(2) do not participate in

7-a. Write any subjects below you would pursue if (1) chosen.

7-b. Describe your reason if (2) chosen.

8. Please give us comments or suggestions on the training, if any.

8. List and describe all the pending problems you are troubled with in promoting and developing the vaccine production in your country (less items in each row below):Lack of

_____ trained personnel	_____ support of supervisor
_____ equipment	_____ technical literature
_____ funds	_____ markets
_____ foreign experts	_____ national training institutes
_____ research facilities	_____ transport facilities
_____ career perspective	_____ foreign currency

Various constraints:

_____ economic situation	_____ brain drain
_____ poor management	_____ promotion structure
_____ too much foreign influence	_____ no suitable training
_____ political situation	_____ poor maintenance if equipment

8-a. The detailed description of the pending problems

9. Please give your suggestion on this training for further improvement.

5 持ち帰り資料一覧

(1) インドネシア

- ・ EMCパンフレット (EMC)
- ・ インドネシア環境管理センター概要 (EMC)
- ・ Report on EMC Project to Strengthen Environmenntal Monitoring Activities (EMC)
- ・ Environmenntal Monitoring Data (EMC)
- ・ Annual Report on Air Quality Monitoring and Studies (EMC)
- ・ インドネシアにおける環境保全対策 (環境管理庁 岩田元一〔JICA専門家〕)
- ・ インドネシアの水道・環境衛生分野の現状と日本による国際協力
(「資源環境対策」別冊)
- ・ インドネシアの廃棄物事情 (公共事業省 石井明男〔JICA専門家〕)
- ・ インドネシア水道環境衛生訓練センター(WSES)概要 (WSES)

(2) フィリピン

- ・ フィリピンにおける環境行政分野資料 (DENR 森 孝順〔JICA専門家〕)
- ・ フィリピン国メトロマニラ上下水道総合計画事前調査報告書(JICA)
- ・ 1993 Annual Report (Industrial Technolgy Deveropmennt Institute)
- ・ フィリピンの上下水道(抜粋) (札幌市 渡辺 純也)

